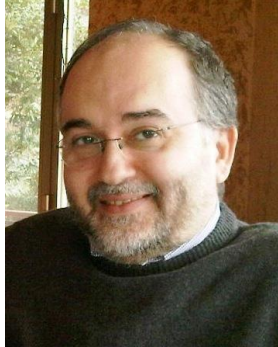


Curriculum vitae



Adnane Mokrani

Nome: Adnane (Ben Abdelmajid).

Cognome: Mokrani.

Data e Luogo di Nascita: 19/10/1966, Tunisi, Tunisia.

Cell: +39 347 4095112

E-mail: amokrania@hotmail.com

Lingue:

Arabo (madre lingua), Italiano, Francese, Inglese.
Ebraico biblico, Greco biblico.

Diplomi:

- Pontificio Istituto di Studi Arabi e d' Islamistica PISAI (Roma).
Dottorato sul tema: “*I punti di vista dei cristiani libanesi sui rapporti islamo-cristiani, 1990-2000*”. Sotto la direzione del Padre Samir Khalil Samir sj. La data della discussione, il 9 febbraio 2005, Summa cum Laude.

- Pontificia Università S. Tommaso d'Aquino (Angelicum), Facoltà di Teologia. Dipartimento di Studi Ecumenici (Roma), Borsista del Pontificio Consiglio per il Dialogo Interreligioso, la Fondazione 'Nostra Aetate'.
Studente straordinario e poi uditore tre semestri, 1998, 1998-9.
- Università al-Zaytûna, Istituto Superiore di Teologia Islamica, Dipartimento di Religioni e Confessioni, Tunisi (Tunisia).
Dottorato del terzo ciclo sul tema: '*il criticismo delle religioni da Ibn Hazm da Cordoba (994-1063 d.C.)*', Summa cum Laude, 1997.
Primo anno del terzo ciclo (equivalente al D.E.A., Diploma di Studi Approfonditi), 1990.
- Università Emiro Abd-el-Kader delle Scienze Islamiche, Istituto di Teologia Islamica, Dipartimento di Religioni comparate, Costantina (Algeria).
Licenza di Scienze Islamiche, 1989.

Esperienze di lavoro:

- Docente aggregato presso la Pontificia Università Gregoriana dal 2009 (docente incaricato 2005-2009).
- Docente associato presso il Pontificio Istituto di Studi Arabi e d'Islamistica (PISAI), Roma, dal 2009.
- Docente a contratto presso la Libera Università degli Studi "S. Pio V", Facoltà di Interpretariato e Traduzione, Roma, dal 2005-2011.
- Docente a contartto presso l'Università la Sapienza, Facoltà di Lettere e Filosofia, 2008-2009.
- Membro del Comitato Editoriale della rivista trimestrale di Eni OIL Tabloid, 2008-2009.
- Giornalista, traduttore, Adnkronos International (AKI), la sezione araba, Roma, 2005-2008.
- Professore invitato presso la Facoltà Valdese di Teologia, Roma, 2007-2008.
- Professore invitato presso la Pontificia Università S. Tommaso D'Aquino in Urbe (Angelicum), Istituto di Scienze Religiose "Mater Ecclesiae", 2005.
- Membro del Consiglio Scientifico per "la Carta dei valori della cittadinanza e dell'integrazione" presso il Ministero dell'Interno, 2006 - 2008.

Pubblicazioni:

- "The Secular State as a Religious Necessity, an Islamic Perspective", in: *Religious Plurality and the Public Space, Joint Christian-Muslim Theological Reflections*, the Lutheran World Federation, Geneva (Switzerland), Centre for Islamic Theology, Münster (Germany), 2015, pp. 41-49.

- “Dal trono di Saba’ al Trono di Dio”, in: *Il trono della regina di Saba, cultura e diplomazia tra Italia e Yemen*. La collezione sudarabica del Museo nazionale d’arte orientale, Artemide, Roma 2012, pp. 157-162.
- “Matrimonio e famiglia nell’Islam europeo”, in: *Matrimonio e famiglia in una società multireligiosa e multiculturale, giornata accademica e solenne atto accademico della Pontificia Università Gregoriana*, 10 marzo 2011, a cura di Janusz Kowal S. J., Mirjam Kovač, GBP, 2012, pp. 193-205.
- “Al-tajriba al-dīniyya wa al-naṣṣ” [the Religious Experience and the Text], in: *al-naṣṣ al-kitābī wa al-naṣṣ al-qur’ānī: al-tashakkul wa al haqīqa, a’ māl al-mu’tamar al-lāhūtī al-sādis fī al-jāmi’a al-anṭūniyya, bayrūt, huzayrān 2011*, [The Biblical Text and the Qur’anic Text: The Formation and the Truth, Acts of the Sixth Theological Conference, the Antonian University, Beirut, June 2011], pp. 225-247. The same article is published in: *Qadāyā islāmiyya mu’āṣira*, Markaz dirāsāt falsafat al-dīn [Center for Studies on the philosophy of religion], Baghdad, 47-48, 2011, pp. 4-29.
- “Il dialogo del Movimento dei Focolari con i musulmani”, *Islamochristiana* 34, Pontificio Istituto di Studi Arabi e d’Islamistica (PISAI), Roma, 2008, pp. 79–86. Republished in: *Comunione e innovazione sociale, il contributo di Chiara Lubich*, A. Leonardi (ed.), Città Nuova, Università degli Studi di Trento, Roma, 2012, pp. 273-283.
- “Dialogo interreligioso ? Sì, ma non basta. Intervista ad Adnane Mokrani”, in: *Libertà civili*, bimestrale di Studi e documentazione sui temi dell’immigrazione, Ministero dell’Interno, Roma, settembre – ottobre 2011, pp. 20-23.
- “Āshūrā’ in Sunnite Mirrors: Confused Borders between Joy and Sadness”, *Islamochristiana* 36, PISAI, Roma, 2010, pp. 47–62.
- “La visita all’Imam al-Husayn: dal libro Mafātīh al-jinān dello Shaykh ‘Abbās al-Qummī”, *Islamochristiana* 36, PISAI, Roma, 2010, pp. 77–99.
- *Leggere il Corano a Roma*, Collana Strumenti di pace del Cipax, Icone Edizioni, Roma, 2010.
- *I punti di vista dei cristiani libanesi sui rapporti islamo-cristiani*, due volumi, in arabo, le Centre de Documentation et de Recherches Arabes Chrétiennes (CEDRAC), Université Saint-Joseph, Beyrouth, 2009.
- *Il criticismo delle religioni da Ibn Hazm*, in arabo, the International Institute of Islamic Thought (IIIT), Virginia (USA), 2008.
- “L’Istituto di Studi Islamo-Cristiani: la Storia e il Ruolo”, in arabo, in: *Fi Rihab el-Hiwar*, Institut d’études islamo-chrétiennes, Université Saint-Joseph, Beyrouth, anno II, n° 3, 2007, pp. 2-14.
- “Quando il testo spiega l’uomo...”, per una lettura esistenziale del Corano, in: *Testo sacro e religioni, ermeneutiche a confronto*, a cura di Gaspare Mura, Urbaniana University Press, Roma, 2006, pp. 407-414.
- La Nostra aetate vista da un musulmano, in: *Confronti*, gennaio 2006, p. 29.

- Healing Memories, First Gathering Between Muslim And Christian Young People In Post War Lebanon, in : *Journal of Middle Eastern Geopolitics*, Globe Research and Publishing, University of Rome “La Sapienza”, Year I, Vol. I, July-September 2005, N.1, pp. 61-68.
- Le festivitàs dans l’Islam, in: *La Fête rencontre du sacré et du profane, Notre vie liturgique, études Inter-Religieuses*, Centre d’Etudes et de Recherches Orientales, Ordre Atonin Maronite, Antélias, 2004, t. II, pp. 83-106.
- Le vie della pace secondo l’Islam. In: *Amicizia* (UCSEI, Roma), anno XXXVIII, N. 5/6 maggio-giugno 2002, pp. 22-25.
- A Dialogical Pilgrimage. In: *Reflections on Dialogue: Life Experience, Muslim Students in Rome. Encounter (Documents for Muslim-Christian Understanding)*, N° 282. PISAI, Rome February 2002, pp. 7-10.
- Il digiuno: un atto d’amore e di pace. In: *Amicizia* (UCSEI, Roma), anno XXXVII - N° 11/12 novembre-dicembre 2001, pp. 7-8.
- Riflessioni Islamiche sul *Liber*. In: *Convivium Assisiense. Atti del convegno tenuto in Assisi e Foligno nei giorni 1 e 2 dicembre 2000. Anno III, n. 2, luglio-dicembre 2001*, pp. 65-74.
- Riflessioni mariane, in Arabo: *Ta’ammulât maryamiyya*. Con il commento di mons. George Khodr Arcivescovo Greco-Ortodosso di Monte Libano. Università del Balamand, Centro di Studi Cristiano-Islamici. Libano, 2001.
- La liberazione dell’uomo dall’idolatria del mercato, secondo Roger Garaudy. In Arabo: *tahrîr al-Insân min wathaniyyat al-sûq, min manzûr Roger Garaudy*. Atti del convegno su: ‘Religione, Pluralismo e Globalizzazione’. Università del Balamand, Centro di Studi Cristiano-Islamici. Libano, 2000, pp. 127-136.
- Il dialogo spirituale: un approccio mistico. In Arabo: *al-hiwâr al-rûhî, maqâla fî al-tarîqa*. In: *Islamocristiana*, N° 26. PISAI, Roma 2000, pp. 11-23.

Libri curati:

Curatore (con la prof.ssa Shahrzad Houshmnad) della collana di spiritulità islamica “*i fiori dell’Islam*”, della casa editrice la Parola (Roma), sono già stati pubblicati due libri:

- Fouzi SKALI, *la via sufi, via d’amore e di conoscenza*, 2007.
- Eva DE VITRAY-MEYEROVITCH, *la preghiera nell’Islam, la forma e l’essenza*, 2006.

Convegni e seminari:

- Seminario intitolato: *fahm al-nuṣūṣ al-qur’āniyya bayn al-ittiḡāh al-ḥarfî wa al-ittiḡāh al-maqāsidî*, “la comprensione dei testi coranici tra la tendenza letteralistica e quella che considera le finalità”, organizzato dalla Facoltà della Teologia e del Pensiero Islamico (Fakultas Ushuluddin Dan Pemikiran Islam), Sunan Kalijaga State Islamic University, Yogyakarta (Indonesia), 13 agosto 2015.

- Convegno internazionale intitolato: “New Trends in Qur’anic Studies”, organizzato dall’International Qur’anic Studies Association (IQSA), e dal Department of Qur’anic Studies and Postgraduate Program, Sunan Kalijaga State Islamic University, Yogyakarta. Il titolo dell’intervento: “Semitic Rhetoric and the Qur’ān: the Work of Michel Cuyppers”. Yogyakarta (Indonesia), 4-6 agosto 2015.
- Convegno internazionale intitolato: *Studying and Understanding the Religion of the Other, Towards Mutual Recognition between Religions and Cultures in Today’s World*, all’occasione di cinquant’anni del PISAI a Roma, Pontificia Università Urbaniana, Roma, 22-24 gennaio 2015.
- Third Christian-Muslim Summit, as a member of the Sunni Muslim Delegation led by HRH Prince El Hassan bin Talal of Jordan, Rome, Italy, 2-4 December 2014.
- Convegno internazionale intitolato: *Venice-Padua-Delhi Seminars, le minoranze nella marea populista globale, la democrazia e le società plurali sfidate dai radicalismi etno-religiosi*, organizzato dall’associazione internazionale *Reset-Dialogues on Civilizations*. Il titolo dell’intervento: “Beyond Exclusivisms How to Overcome the Problem of Minorities”, Fondazione Giorgio Cini (Venezia), Università di Padova, 6-8 novembre 2014.
- Conference: “*Islam as Religion: Teachings and Schools of Thought*”, Centro Alti Studi per la Difesa, Rome, Italy, 19 marzo 2014.
- Paper: “*The Story of Cain and Abel in the Qur’an: Exclusivism as a Religious Origin of Violence*”, London, United Kingdom, Heythrop College of London University, Symposium on “Mimetic Theory and Islam”, 5-7 November 2013.
- Tavola rotonda col titolo: “Confronto su Gesù”, organizzata da Biblia, associazione laica di cultura biblica, in collaborazione con la Facoltà Teologica San Luigi di Napoli, Convento di San Domenico Maggiore, Napoli, Italia, 30 novembre 2013.
- Paper: “*the Secular State as a Religious Necessity, an Islamic Perspective*”, International Christian-Muslim Consultation on the Role of Faith in the Public Sphere, entitled “Creating Public Space”, organized by the Lutheran World Federation (LWF) and the Zentrum für Islamische Theologie (ZIT) at the Westphalian Wilhelms-University in Muenster, Muenster, Germany, 9-12 January 2014.
- Paper: “*Solomon and the Queen of Sheba in the Qur’an, a Mystical Reading*”, Annual International Meeting of the Society of Biblical Literature (SBL), Program Unit: Qur’an and Islamic Tradition in Comparative Perspective, University of Vienna, Vienna, Austria, 6-10 July 2014.
- Paper: “*Islamophobia and the problematic Relations between East and West*” [in Arabic], Workshop organized by the Royal Institute for Interfaith Studies (RIIFS), entitled “the Construction of Islamophobia and the Image of Islam in the Amman Message”, Amman, Jordan, 13-14 August 2014.

- Intervento nella sessione sul tema: “La promozione della conoscenza linguistica come veicolo di integrazione tra le culture”, nel convegno della commissione per la promozione della qualità della vita, gli scambi umani e la cultura, Camera dei deputati, Roma, 11-12 ottobre 2012.
- Convegno sul tema: Ripensare l’Orientalismo, il libro di Edward Said e tre decenni della sua influenza, dagli stereotipi coloniali al risentimento postcoloniale, verso una nuova stagione di dialogo? Intervento in una tavola rotonda sul tema: Superare il risentimento postcoloniale, dal conflitto tra culture verso una nuova stagione di dialogo? Organizzato da Reset-Dialogues on Civilizations in collaborazione con il Forum Austriaco di Cultura a Roma e l’Università Roma Tre, Roma, 8-9 novembre 2012.
- Convegno sul tema: Laicità in bilico, organizzato dalla Fondazione Ernesto Balducci, Badia Fiesolana, Firenze, Italia, 19-20 ottobre 2012.
- Corso in tre conferenze: Ritorno all’origine, il pellegrinaggio nell’Islam (Islam - Il parte, Pentecoste: in dialogo con le fedi viventi), Monastero di Camaldoli, Camaldoli, Italia, 25 - 27 maggio 2012.
- Migrated Meeting, Dialogo tra le sponde, tavola rotonda sul tema: Il Mediterraneo: luogo di incontro e di dialogo tra le religioni, Caritas Italiana – Caritas di Cagliari, Coordinamento Nazionale Immigrazione (CNI), Cagliari, Sardegna, Italia, 17 maggio 2012.
- Convegno su “Religione e diritti umani in fase di transizione democratica”, titolo d’intervento: l’insegnamento religioso in Italia, l’Istituto Arabo per i Diritti Umani (Arab Institute for Human Rights, AIHR), Tunisi, Tunisia, 10-11 maggio 2012.
- Presentazione del libro: Testo sacro e libertà, Per una lettura critica del Corano, di Nasr Hâmîd Abû Zayd, a cura di Nina zu Fürstenberg (I libri di Reset, Marsilio, Roma, 2012), Istituto dell’Enciclopedia Italiana, Roma, Italia, 17 aprile 2012.
- Convegno col titolo: “Assisi 1986 – 2011, la via del dialogo”, organizzato dalla Diocesi di Roma, Commissione per l’Ecumenismo e il Dialogo, Auditorium delle Pie Discepoli del Divin Maestro, Roma, Italia, 10 novembre 2011.
- Convegno sul tema: Cristiani e Mussulmani in Medio Oriente tra presente e futuro, nell’ambito del programma triennale dedicato a “Religioni e convivenza civile”, il titolo dell’intervento: Le ragioni teologico-giuridiche delle difficoltà, Brescia, Italia, Università Cattolica del Sacro Cuore, L’Accademia Cattolica di Brescia, 1 ottobre 2011.
- Convegno: un ponte tra le religioni, fedi e libertà nell’Ebraismo, nel Cristianesimo e nell’Islam, nell’ambito del festival internazionale di documentari Sole e Luna, un ponte tra le culture, VI edizione, Adnane Mokrani: la religione come esperienza e missione di liberazione, una lettura islamica, Palermo, Italia, 6-8 luglio 2011.
- Pentecoste: in dialogo con le fedi viventi, La Preghiera nell’Islam tra sottomissione e prossimità divina (Islam – Ima parte), Adnane Mokrani: La preghiera rituale (salât): parole, gesti, significati (1ma conferenza), La preghiera nel Corano e il Corano nella preghiera (2da conferenza), Monastero di Camaldoli, Camaldoli, 17 – 19 giugno 2011.

- VI Congresso teologico: il testo biblico e il testo coranico, formazione e verità (al-nass al-kitâbî wa al-nass al-qur'ânî: al-tashakkul wa al-haqîqa), Adnane Mokrani: l'esperienza religiosa e il testo: tra la prima discesa e la seconda discesa (al-tajriba al-dîniyya wa al.nass: bayna al-tanzîl al-awwal wa al-tanzîl al-thânî), Università Antoniana, Facoltà delle Scienze Teologiche e degli Studi Pastoralî, Beirut, Libano, 24-25 giugno 2011.
- Studientagung der Fokolar-Bewegung zum der Plan Gottes für jeden Menschen, das Verständnis des Willens Gottes im Islam und im Christentum, Adnane Mokrani: Der interreligiöse Dialog aus islamischer Sicht, Innsbruck, Österreich, 5 März 2011.
- Konrad Adenauer Stiftung in Zusammenarbeit mit der Päpstlichen Universität Gregoriana, Auf dem Weg zum Menschen, Facetten europäischer Kultur, Etappen einer teleologischen Anthropologie, Adnane Mokrani: Anthropologie im Islam: Die Frage nach dem Menschen in der islamischen Philosophie und Theologie, Rom, 13. und 14. Oktober 2010.
- Forum Internazionale Democrazia e Religione, Associazione Cultura e Sviluppo Alessandria ACSAL, con il patrocinio del Ministero dell'Interno, Nuove presenze religiose in Italia un percorso di integrazione, titolo della sessione: Problematiche interculturali dell'integrazione, Adnane Mokrani: Leggere il Corano a Roma, Alessandria (Italia), 18-19 settembre 2010.
- Presentazione del libro: Adnane Mokrani, Leggere il Corano a Roma (Icône, Roma, 2010), con la partecipazione di: prof. Paolo Naso, docente presso "La Sapienza", p. Michel Saghbiny, Prefetto degli Studi del PISAI, Università degli Studi di Roma "La Sapienza", Cappella Universitaria, Roma 8 giugno 2010.
- Festival Biblico, incontro interreligioso: l'accoglienza nelle Scritture delle principali religioni mondiali. Adnane Mokrani: L'accoglienza nel Corano, Vicenza (Italia), 30 maggio 2010.
- Convegno organizzato dall'Accademia di Scienze Umane e Sociali (ASUS), Caminantes, Percorsi e pellegrinaggi dalla Sardegna al mondo, Adnane Mokrani: Il pellegrinaggio nell'Islam, Sedilo (Sardegna, Italia), 6-8 maggio 2010.
- Presentazione del libro: Adnane Mokrani, Leggere il Corano a Roma (Icône, Roma, 2010), con la partecipazione di: prof. Paolo Branca (Università Cattolica di Milano), prof. Simone D'Agostino (PUG), Pontificia Università Gregoriana, Roma, 30 aprile 2010.
- Eine Studientagung Fokolar-Bewegung zum Thema Dialog Christentum-Islam, Grundlagen, Beispiele, Ermutigung statt. Adnane Mokrani, Der interreligiöse Dialog aus islamischer Sicht, Innsbruck, Österreich, 27 März 2010.
- Convegno Internazionale: Chiara Lubich da Trento al mondo: l'impatto di una Storia, Adnane Mokrani: Il Movimento dei Focolari e il dialogo con i musulmani, Trento, Italia, Università degli Studi di Trento, 26 febbraio 2010.
- Convegno "Del Pregare, Parole e gesti delle religioni", organizzato dall'associazione ecumenica "Città di Dio", Adnane Mokrani: la preghiera islamica, sottomissione ed esaltazione, Convento Frati minori del Monte Mesma, Ameno, Italia, 25 ottobre 2009.

- Il primo seminario del Forum cattolico-islamico, come membro della delegazione islamica, Roma, 4-6 novembre 2008.
- Sesta conferenza internazionale sull'etica e le politiche ambientali, etica e cambiamento climatico, scenari di giustizia e sostenibilità, sessione pubblica: *spiritualità e religioni di fronte ai cambiamenti climatici*, Padova, 25 ottobre 2008.
- International Conference: The Cross, the Crescent and the Ballot Box: Catholic and Islamic Dialogue on the Rule of Law and International Democracy Promotion, John Felice Rome Centre, Loyola University of Chicago (USA), Rome, 2-3 April 2008.
- Il convegno delle diocesi laziali, "Dio, l'uomo e la tutela del creato", promosso dalla Commissione regionale ecumenismo e dialogo della Conferenza episcopale del Lazio (Cel), Tivoli Terme 28 febbraio 2008.
- Conferenza: *Diritto di famiglia: integrazione e contraddizioni tra legge islamica e diritto italiano*, seminario di aggiornamento e formazione professionale per l'avvocatura, organizzato dalla Camera Civile Picena, Consorzio Universitario Piceno, Comunione e Diritto, Comune di Ascoli Piceno, il 21 dicembre 2007, Ascoli Piceno.
- Forum interreligioso, il senso del martirio nell'ebraismo, nel cristianesimo e nell'islam. Prof. Marc Ellis, mons. Alvaro Ramazzini, Adnane Mokrani. Palazzo della Provincia, Roma, 24 marzo 2006.
- Convegno Internazionale: Nostra Aetate oggi, per commemorare il quarantesimo anniversario della promulgazione della dichiarazione conciliare sui rapporti interreligiosi, Pontificia Università Gregoriana, Roma 25-28 settembre 2005.
- "The Cross of Mary: An Eastern Christmas", A Sufi interpretation of the Qur'anic Account of Mary's Giving Birth. A paper in: Suffering and Hope in the Abrahamic Traditions, International Colloquium, Pontifical Gregorian University, Rome, April 18-20, 2005.
- *Il dolore nella vita del musulmano*. Conferenza nel Primo Simposio Islamo-Cristiano del Movimento dei Focolari, Chi è Dio per noi, Castel Gandolfo, 24-27 aprile 2005.
- "Il dialogo: un modo d'essere e d'agire, riflessioni islamiche". Conferenza nel Corso "Esperienze di Dialogo Interreligioso". Secondo semestre, anno accademico 2002-2003. Pontificia Università Gregoriana, Istituto di Studi su Religioni e Culture. 27 maggio 2003.
- Conferenza: "Per una Missione Interreligiosa". SEDOS 2003 Open Seminar. Call to a new vision of others and of ourselves through interreligious dialogue: focused on Islam. Istituto Patristico Augustinianum, Roma 19 maggio 2003.
- "Le vie della pace". Conferenza nel Convegno interreligioso sul tema: "Religioni, pace e monachesimo", organizzato dal Convento S. Giuseppe delle monache benedettine ad Assisi, 30 aprile 2002.
- Conferenza: "L'esclusivismo come violenza potenziale". Ciclo di conferenze organizzate dall'Associazione 'La Città Futura' sul tema: "La Ragione e la catastrofe, il mondo dopo l'11 settembre". Cosenza, 22 febbraio 2002.
- Seminario su: Scienza, Etica e Pace. Università Roma III, Facoltà di Scienze e

Matematica, 16 gennaio 2002.

- Incontro interreligioso: “Uniti per la Pace”, organizzato dalla Fondazione di Piacenza e Vigevano, Piacenza, 16 dicembre 2001.
- Convegno organizzato dall’Istituto Teologico di Assisi, il Cenacolo Beata Angela e il Comune di Foligno: ‘L’esperienza mistica della Beata Angela da Foligno, il *Liber*: una lettura interreligiosa’. Assisi-Foligno, 1-2 dicembre 2000.
- Assemblea interreligiosa: ‘Alle soglie del terzo millennio, la collaborazione fra le diverse religioni’. Città del Vaticano, 24-29 ottobre 1999.
- Convegno su: “Religione, Pluralismo e Globalizzazione”, presso l’Università del Balamand, Centro di Studi Cristiano-Islamici. Balamand (Libano). 16-25 agosto 1999.
- Collaboratore con il Centro del Dialogo del Movimento dei Focolari.